LAPLYSIA VIRIDIS MONTAGU, 1804 (MOLLUSCA, GASTROPODA): CONSERVATION PROPOSEE PAR LA SUPPRESSION DE *LAPLISIA VIRIDIS* BOSC, 1801. Z.N.(S.)2408

par Philippe Bouchet (*Laboratoire de Biologie des Invertébrés Marina et Malacologie, Muséum National d'Histoire Naturelle, 55 rue de Buffon, Paris*)

Bosc, 1801, p. 64, décrit une *Laplisia viridis* avec les caractères suivants: 'Seulement deux tentacules; le corps vert; le bord plus pâle. Voyez la pl. 2, fig. 4, qui la représente de grandeur naturelle [48 mm]. Se trouve sur les côtes d'Amérique, d'où elle a été rapportée par Bosc'. A la page 62 du même ouvrage, la localité-type est indiquée de façon plus précise: baie de Charleston.'

2. Montagu, 1804, p. 76, décrit une *Laplysia viridis* sans référence aucune à Bosc. Originaire du sud de l'Angleterre, son espèce nouvelle est illustrée (pl. 7, fig. 1).

3. L'une et l'autre de ces deux espèces sont des gastéropodes opisthobranches appartenant au genre *Elysia* Risso, 1818. Bien que publié pour la première fois comme un synonyme (de *Notarchus* Cuvier), ce nom est utilisable car il a été traité comme un nom valide avec sa date et son auteur originels. Le nom *Actaeon* Oken, 1815, qui a pour espèce-type, par monotypie, *Aplysia* [sic!] *viridis* Montagu, n'est pas utilisable (Opinion 417). L'espèce décrite par Bosc et celle décrite par Montagu ne sont pas synonymes.

4. La différence d'une lettre entre *Laplysia* Linnaeus, 1767 et *Laplisia* Lamarck, 1801 peut être interprétée de deux façons:

(a) *Laplisia* est une émendation injustifiée de *Laplysia*: à l'appui de cette hypothèse vient le fait que Lamarck ait écrit *Laplisia* à la fois dans le texte (1801, p. 62) et dans l'index;

(b) *Laplisia* est une orthographe incorrecte subséquente de *Laplysia*: à l'appui de cette hypothèse vient le fait que l'orthographe *Laplisia* n'a même pas été discutée lors de l'élaboration de l'Opinion 200, qui a émendé le nom *Laplysia* Linnaeus, 1767 en *Aplysia*. *Laplysia* et *Laplisia* ont la même espèce-type, *Aplysia depilans* Gmelin, 1791 (par décision de la Commission dans le cas de *Laplysia*, par monotypie dans le cas de *Laplisia*).

5. Le problème des noms *Laplysia* et *Aplysia* ayant été résolu par l'Opinion 200, il est préférable de retenir l'hypothèse selon laquelle *Laplisia* est une orthographe incorrecte subséquente, sans statut en nomenclature. Mais dans les deux cas, selon les dispositions de l'Article 57e du Code, et vu l'Opinion 200, les deux *viridis* doivent être réputés avoir été combines avec *Aplysia*. Les deux noms sont, donc, homonymes primaires et celui de Montagu est le plus récent.

6. Le nom donné par Bosc a été très peu utilisé. Toutes les citations de ce nom sont des interprétations ou des commentaires sur la description

originale et, à l'exception de Bosc (1817) lui-même, n'ajoutent rien à la connaissance de l'espèce. Liste présumée exhaustive des utilisations du nom *viridis* Bosc, 1801: Cuvier, 1803, p. 295 cite '*Apl. viridis* Bosc' et dit: 'comme elle a les yeux derrière les tentacules supérieurs, c'est une espèce bien différente des autres'; Bosc, 1803, p. 553 utilise seulement le nom vernaculaire 'Laplésie verte' et précise que sa taille 's'élève au plus à un pouce de long' [27 mm]. La figure de 1801 n'était donc pas de grandeur naturelle, comme Bosc l'avait affirmé; Roissy, 1804, p. 173 donne une redescription tirée de Bosc; Bosc, 1817, p. 314, complète sa description de 1801 et en 1818 donne une figure (pl. E23, fig. 3) copiée de celle de 1801; Cuvier, 1817, reproduit son texte de 1804 dans la série de mémoires sur les Mollusques; Férussac, 1822a, p. xxx, cite distinctement les deux *Laplysia* [sic] *viridis* dans le genre *Actaeon* Ocken [sic]; dans 1822b, p. 105, il inclut les deux espèces dans le genre *Actaeon* Ocken et en donne des descriptions tirées de Bosc et Montagu; Blainville, 1823, p. 328 donne une description d'*Aplysia viridis* Bosc tirée de Bosc. Le même texte est publié la même année dans le Journal de Physique (Blainville, 1823b); Blainville, 1825, p. 472 cite sans description l'espèce de Bosc; Rang, 1828, p. 73 dans sa grande monographie des Aplysiens décrit *Aplysia viridis* Bosc mais figure (pl. 22, fig. 2) l'espèce de Montagu, copiée de sa description originale; Deshayes, 1830, p. 59 et 1836, p. 690 mentionne *Laplisia viridis* et renvoie à Bosc, 1801 et 1817; Bergh, 1872, p. 178, dans un travail sur le genre *Elysia*, élimine dans une note en bas de page *Laplisia viridis* Bosc qui selon lui serait une Aplysie et non une Elysie; Engel, 1934, p. 84 énumère les espèces décrites ou citées par Blainville, 1823, 1825: '*Aplysia viridis* Bosc (qui représente, comme nous le savons maintenant, une *Elysia* et non une *Aplysia*)'; Pruvot-Fol, 1946, p. 32, dans sa révision des ELYSIIDAE, défend contre Bergh l'affirmation d'Engel.

7. Le nom donné par Bosc, bien qu'ayant priorité sur celui donné par Montagu, est changé par Férussac, 1822a et b (qui conserve le nom de Montagu), probablement parce que Oken en avait fait le type d'une genre noveau, *Actaeon*, genre dans lequel Férussac place les deux espèces '*Actaeon aplysiforme, A. Aplysiformis* N.' et '*Laplysia virdis* Bosc, vers 1, p. 64, pl. 2, fig. 4. *Aplysia viridis* de Roissy, Buffon, T.v.p. 173'.

8. L'espèce de Bosc est vraisemblablement *Elysia chlorotica* (Gould 1870), une espèce très commune dans les eaux saumâtres de la côte est américaine, de la Nouvelle-Ecosse à la Caroline du Nord. Il pourrait peut-être aussi s'agir d'*Elysia canguzua* Marcus, 1955 qui n'a cependant jamais été trouvée sur la côte des Carolines (Dr K. Clark, Florida Institute of Technology, comm. pers.).

9. Le nom de Montagu s'est rapidement imposé dans la littérature pour désigner l'*Elysia* verte commune sur les côtes atlantiques européennes et en Méditerranée. C'est sous ce nom qu'elle figure dans les ouvrages suivants, choisis pour montrer que cet usage n'est limité ni à un pays ni à une époque: Cantraine, 1841, p. 66; Meyer & Möbius, 1865, p. 7; Jeffreys, 1869, p. 31; Bergh, 1872, p. 176; Sars, 1878, p. 323; Carus, 1889–1893, p. 229; Vayssière,

1913, p. 240; Tchang Si, 1931, p. 134; Nobre, 1938–1940, p. 77; Odhner, 1939, p. 13; Pruvot-Fol, 1954, p. 199; Nordsieck, 1972, p. 41; Fez, 1974, p. 44; Thompson & Brown, 1976, p. 52; Barletta, 1980, p. 46; Bouchet, 1984, p. 20. Ces ouvrages servent ou ont servi de référence pour la détermination par les non-spécialistes et le nom d'*Elysia viridis* (Montagu, 1804) figure dans d'innombrables publications d'anatomie, de faunistique, ou d'écologie. Enfin, depuis une quinzaine d'années, cette espèce a servi de matériel biologique expérimental pour l'étude de la symbiose entre les tissus animaux et les chloroplastes des algues vertes: Taylor, 1968; Hinde & Smith, 1972, 1975; Trench & Gooday, 1973; Trench, Boyle & Smith, 1973a et b, 1974.

10. Si le nom de Montagu ne peut être utilisé, le premier synonyme utilisable est *Aplysiopterus neapolitanus* Delle Chiaje, 1830, p. 31. Après Delle Chiaje, ce nom n'a jamais été cité dans la littérature autrement que dans la synonymie d'*Elysia viridis* (Montagu, 1804), à la suite de Cantraine, 1841.

11. Dans l'intérêt de la stabilité de la nomenclature, je demande donc à la Commission:

(1) d'utiliser les pleins pouvoirs:
   (a) pour régler que le nom de genre *Laplisia* Lamarck, 1801 est une orthographe incorrecte subséquente de *Laplysia* Linnaeus, 1767;
   (b) pour supprimer le nom d'espèce *viridis* Bosc, 1801, publié dans le binôme *Laplisia viridis*, ainsi que toutes ses utilisations antérieures à celle par Montagu, 1804, vis à vis du Principe de Priorité et du Principe d'Homonymie;

(2) de placer le nom *viridis* Montagu, 1804, publié dans le binôme *Laplysia* (émendé en *Aplysia* par l'Opinion 200) *viridis*, dans la Liste Officielle des Noms d'Espèces en Zoologie.

(3) de placer le nom *viridis* Bosc, 1801, supprimé sous les pleins pouvoirs en (1)(b) ci-dessus, dans l'Index Officiel des Noms Spécifiques Rejetés et Invalides en Zoologie.

REFERENCES

BARLETTA, G. 1980. *Gasteropodi Nudi*. (Guide per il riconoscimento delle specie animali delle acque lagunari e costiere italiane, 3). Consiglio Nazionale delle Ricerche, Genova. 124 pp.

BERGH, R. 1872. Malacologische Untersuchungen. Theil 1, Heft 4, pp. 177–204, *in* Semper, C., 1867–1916. *Reisen im Archipel der Philippinen*, Band 2. Wiesbaden.

BLAINVILLE, H. M. D. DE 1823a. Article 'Lièvre marin', pp. 316–328, *in* *Dictionnaire des Sciences naturelles*, vol. 26. Levrault, Paris.

——— 1823b. Monographie du genre *Aplysie* (*Aplysia* Lin.). J. Physique, vol. 96, pp. 277–288.

——— 1825. *Manuel de Malacologie et de conchyliologie*. Levrault, Paris. 664 pp.

BOSC, L. 1801. *Histoire naturelle des Vers, contenant leur description et leurs moeurs; avec figures dessinées d'après nature,* tome 1. Deterville, Paris. 324 pp.

——— 1803. Article Laplésie, pp. 552–553, *in Nouveau Dictionnaire d'Histoire naturelle,* vol. 12. Deterville, Paris. 566 pp.

——— 1817. Article 'Laplysie', pp. 314–315, *in Noveau Dictionnaire d'Histoire naturelle,* vol. 17 ((1817) et planche E23 (Mollusques) du volume 20 (1818). Deterville, Paris.

BOUCHET, P. 1984. Les Elysiidae de Méditerranée. *Ann. Inst. océanogr. Paris,* vol. 60, pp. 19–28.

CANTRAINE, F. 1841. Malacologie méditerranéenne et littorale. *Nouv. Mem. Acad. Bruxelles,* vol. 13, pp. 1–173.

CARUS, J. V. 1889–93. *Prodromus faunae Mediterraneae.* Schweizerbart, Stuttgart. 854 pp.

CUVIER, G. 1803. Mémoire sur le genre *Laplysia,* vulgairement nommé Lièvre marin; sur son anatomie, et sur quelques-unes de ses espèces. *Ann. Mus. Hist. nat.,* vol. 2, pp. 287–314.

——— 1817. *Mèmoires pour servir à l'histoire et à l'anatomie des Mollusques.* Article 9: Sur le genre *Aplysia,* vulgairement nommé Lièvre marin. Deterville, Paris.

DELLE CHIAJE, S. 1830. *Memorie sulla storia e notomia degli Animali senza Vertebre del regno di Napoli,* vol. 4. Napoli, 214 pp.

DESHAYES, G. 1830. *Encyclopédie méthodique.* Histoire naturelle des Vers, vol. 2(2), pp. 1–144. Agasse, Paris.

——— 1836. *Histoire naturelle des animaux sans vertèbres,* 2ème édition, vol. 7. Baillière, Paris. 736 pp.

ENGEL, H. 1934. Les Aplysies de M. De Blainville. *J. Conchyl.,* vol. 78, pp. 83–90.

FERUSSAC, A. 1822a. *Tableaux systématiques des animaux Mollusques . . .* A. Bertrand, Paris. 47 + 110 pp.

——— 1822b. Article Actaeon, pp. 104–105, *in Dictionnaire classique d'histoire naturelle,* vol. 1. Rey & Gravier, Paris. 604 pp.

FEZ, S. DE 1974. *Ascoglosos y Nudibranquios de España y Portugal.* Consejo Superior de Investigaciones Cientificas, Valencia. 325 pp.

HINDE, R. & SMITH, D. C. 1972. Persistence of functional chloroplasts in *Elysia viridis. Nature,* vol. 239(88), pp. 30–31.

——— & ——— 1975. The role of photosynthesis in the nutrition of the mollusc *Elysia viridis. Biol. J. linn. Soc., London,* vol. 7, pp. 161–171.

JEFFREYS, J. G. 1869. *British Conchology,* vol. 5. Van Voorst, London. 258 pp.

LAMARCK, J. B. 1801. *Système des animaux sans vertèbres.* Deterville, Paris. 432 pp.

MEYER, H. A. & MÖBIUS, K. 1865. *Fauna der Kieler Bucht,* vol. 1. Die Hinterkiemer oder Opisthobranchia. Engelmann, Leipzig. 86 pp.

MONTAGU, G. 1804. Description of several marine animals found on the south coast of Devonshire. *Trans. linn. Soc. London,* vol. 7, pp. 61–85.

NOBRE, A. 1938–40. *Moluscos marinhos e das aguas salobras* (Fauna malacologica de Portugal, vol. 1). Porto. 806 pp.

NORDSIECK, F. 1972. *Die Europäischen Meeresschnecken.* G. Fischer, Stuttgart. 327 pp.

ODHNER, N. 1939. Opisthobranchiate Mollusca from the western and northern coasts of Norway. *K. norske Vidensk. Selsk. Skr.,* vol. 1, 1–93.

OKEN, L. 1815. *Lehrbuch der Naturgeschichte,* vol. 3. Zoologie; 1. Fleischlose Thiere. A. Schmid, Iena. 850 pp.

OPINION 200. 1954. Validation, under the plenary powers, of the accustomed usage of the generic names 'Tethys' Linnaeus, 1767, and 'Aplysia' Linnaeus, 1767 (Class Gastropoda). *Opin. Decl. int. Commn. zool. Nom.*, vol. 3(19), pp. 241–265.

OPINION 417. 1956. Rejection for nomenclatorial purposes of volume 3 (Zoologie) of the work by Lorenz Oken entitled 'Okens Lehrbuch der Naturgeschichte' published in 1815–1816. *Opin. Decl. int. Commn. zool. Nom.*, vol. 14(1), pp. 1–42.

PRUVOT-FOL, A. 1946. Révision critique de la famille des Elysiadae. *J. Conchyl.*, vol. 87, pp. 29–44.

——— 1954. *Faune de France*, no. 58. Mollusques Opisthobranches. Lechevalier, Paris. 460 pp.

RANG, S. 1828. *Histoire Naturelle des Aplysiens*. F. Didot, Paris. 83 pp.

RISSO, A. 1818. Mémoire sur quelques Gastéropodes nouveaux, Nudibranches et Tectibranches observés dans la mer de Nice. *J. Physique*, vol. 87, pp. 368–377.

ROISSY, F. DE 1804. *Histoire naturelle, générale et particulière, des Mollusques*, tome 5 (Buffon 'de Sonnini', vol. 55). Dufart, Paris. 480 pp.

SARS, G. O. 1878. *Mollusca Regionis Arcticae Norvegiae*. Brøgger, Christiania. 466 pp.

TAYLOR, D. L. 1968. Chloroplasts as symbiotic organelles in the digestive gland of *Elysia viridis*. *J. mar. Biol. Ass. U.K.*, vol. 48, pp. 1–15.

TCHANG SI, 1931. *Contribution à l'étude des Mollusques Opisthobranches de la côte provençale*. Lyon. 221 pp.

THOMPSON, T. & BROWN, G. 1976. *British Opisthobranch Molluscs*. Synopses of the British fauna, vol. 8. Academic Press, London. 203 pp.

TRENCH, R. K., BOYLE, J. E. & SMITH, D. C. 1973. The association between chloroplasts of *Codium fragile* and the mollusc *Elysia viridis*. 1. Characteristics of isolated *Codium* chloroplasts; 2. Chloroplast ultrastructure and the photosynthetic carbon fixation in *E. viridis*. *Proc. r. Soc.*, (B) vol. 184(1074), pp. 51–61, 63–81.

———, ——— & ——— 1974. *Ibid.*, 3. Movement of photosynthetically fixed 14C in tissues of intact living *E. viridis* and *Tridachia crispata*. *Proc. r. Soc.*, (B) vol. 185(1081), pp. 453–464.

VAYSSIERE, A. 1913. *Mollusques de la France et des régions voisines*, 1. Doin, Paris. 418 pp.